

財政部
國家證券委員會

編號: 777/QD-UBCK

越南社會主義共和國
獨立-自由-幸福

河內、2008年11月27日

決議書

有關批准會計事務所查核發行、上市以及經營證券組織

國家證券委員會主任

根據政府 2007/01/19 之 14/2007/ND-CP 號議定書有關明細規定執行證券法之些條規；
根據總理 2007/5/10 之 63/2007/QD-TTg 號決議書有關規定直屬財政部之國家證券委員會之職權以及組織機構；
根據財政部部長 2007/10/24 之 89/2007/QD-BTC 號所頒布選定會計事務所查核發行、上市以及經營證券組織；
查閱美國審計公司 (American Auditing Co., Ltd.) 申請參加查核發行、上市以及經營證券組織之檔案；
依據管理發行委員會主任之提議

決議

- 第1條. 批准美國審計公司 2009 年查核發行、上市以及經營證券組織。附夾是 2009 年獲批准之審計員名單。
- 第2條. 本決議書之有效期限自 2009/01/01 至 2009/12/31 為止。
- 第3條. 辦公室主任、管理發行委員會主任、經營管理委員會主任、管理基金與證券投資基金公司管理委員會主任、各直屬國家證券委員會單位之領導以及美國審計公司有責任執行本決議書。

收檔處

- 同第 3 條
- VP, QLPH

代表主任

副主任

(已簽名-蓋章)

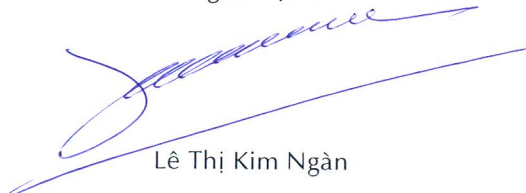
Vũ Thị Kim Liên



本人、黎氏金銀、身分證編號: 022761198 於 1997/11/29 在胡志明市簽發、承正確地翻譯這分文件自越文譯成中文。

Tôi, Lê Thị Kim Ngân, chứng minh nhân dân số: 022761198 cấp ngày 29/11/1997 tại Tp. Hồ Chí Minh, cam đoan dịch chính xác giấy tờ/văn bản từ tiếng Việt sang tiếng Hoa.

Người dịch:


Lê Thị Kim Ngân

證明黎氏金銀、身分證編號: 022761198 於 1997/11/29 在胡志明市簽發、在我面前、在文件上簽名。

Chứng thực bà Lê Thị Kim Ngân, chứng minh nhân dân số: 022761198 cấp ngày 29/11/1997 tại Tp. Hồ Chí Minh, đã ký trước mặt tôi.

Số chứng thực: 33619 Quyển: 12A SCT/CK

Tại Quận 1, ngày 10 tháng 12 năm 2008

Phó trưởng phòng Tư pháp Quận 1:



Bùi Thị Thanh Phương